



## Permanently Installed Stationary Reciprocating Air Compressors

---

# Installation Guide

- EN** Installation Guide
- ES** Manual inicio rápido
- FR** Guide de démarrage rapide

Refer to the QR Label for Operators Manual on  
installation, operation, maintenance, and troubleshooting.



Save These Instructions

## CONTENTS

CONTENTS	EN-1
SELECTING A LOCATION	EN-1
MOUNTING	EN-1
AIR DISCHARGE CONNECTIONS	EN-1
ELECTRICAL CONNECTIONS	EN-2
COMPRESSOR LUBRICATION	EN-3
START-UP (ELECTRIC MOTOR DRIVEN COMPRESSORS)	EN-3
QR LABEL FOR MANUALS	EN-3

## SELECTING A LOCATION

- Provide 1,000 cubic feet of fresh air per minute per 5 horsepower.
- Locate the compressor at least 15 inches (38 cm) from walls, and make sure the main power supply is clearly identified and accessible.
- Unless the electrical components of the compressor are specially protected for outdoor use, do not install an electric motor compressor outdoors or in an area that will expose the electrical components to rain, snow or sources of appreciable moisture.

## AMBIENT TEMPERATURE CONSIDERATIONS

- Ideal operating temperatures are between 32°F and 100°F (0°C and 37.8°C).
- If temperatures consistently drop below 32°F (0°C), install the compressor in a heated area.
- If this is not possible, you must protect safety/relief valves and drain valves from freezing.

## MOUNTING

Ensure adequate lifting equipment is available for unloading and moving the compressor to the installation site.

- Lifting equipment must be properly rated for the weight of the compressor. Weight information is printed on a label attached to the shipping container.
- Lift the compressor by the shipping skid only.
- **Do not use the motor lifting eye to lift the entire compressor. The motor lifting eye is for removing the motor from the compressor only.**
- Do not work on or walk under the compressor while it is suspended.
- Use suitable lifting equipment to lift and transport the compressor to the installation site. Ensure the lifting equipment, straps, etc. are capable of supporting the weight of the compressor.

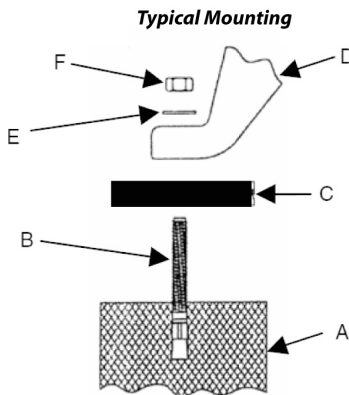
## NOTICE

**DO NOT OPERATE COMPRESSOR PACKAGE ON SHIPPING SKID. Remove and secure to mounting surface before operating!**

- Local codes may mandate specific mounting requirements including, but not limited to, the use of vibration isolation mounts or pads. Mounting kits including vibration isolation mounts or pads may be ordered through your **Ingersoll Rand** dealer if not included with the compressor. Consult your local **Ingersoll Rand** dealer for more information.
- Secure the compressor to a solid, flat and level mounting surface.
- If vibration isolation mounts or pads are included with your compressor, they must be properly installed. Failure to install the compressor using the vibration isolation mounts or pads provided with the compressor and in accordance with the installation instructions may result in mechanical failure to the compressor and cancellation of warranty coverage.

To mount the compressor to a concrete surface, use the following procedure:

1. Mark the location of the mounting holes.
2. Drill 2-1/4" deep holes using a 1/2" concrete drill bit.



- A = Mounting surface
- B = Foundation bolt / anchor
- C = Isolation pad (if supplied or required by local codes)
- D = Compressor mounting foot
- E = Washer
- F = Nut

After all mounting nuts are installed, check for receiver stress by loosening each nut individually to check for upward movement of the foot. Upward movement indicates the requirement for an appropriately sized metal shim to fill in the open elevation under the foot. After all required shims have been inserted, re-tighten the nuts to 10 ft. lb.

Do not secure uneven feet tightly, as this will cause excessive stress on the receiver tank.

## AIR DISCHARGE CONNECTIONS

Do not use plastic pipe, soldered copper fittings, rubber hose, or lead-tin soldered joints anywhere in the compressed air system. All hoses, piping, fittings, air receiver tanks, etc. must be certified safe for at least the maximum working pressure and temperature of the compressor.

## NOTICE

**DO NOT USE PVC PLASTIC IN THE COMPRESSED AIR DISCHARGE LINE**  
Use flexible piping at the compressor's discharge service valve connection.

## NOTICE

**THIS UNIT IS EQUIPPED WITH A PRE-SET (NON-ADJUSTABLE) PRESSURE SWITCH.**  
The pressure switch is set to the appropriate cut-in / cut-out pressure. If the unit is shutting off at improper pressures, then check the system for any abnormalities, specifically validating pressure gauge reading. Do not attempt to adjust the pressure switch, contact IR for assistance.

## ELECTRICAL CONNECTIONS

**⚠ WARNING**

Electrical installation and service must be performed by a qualified electrician who is familiar with all applicable electrical codes.

**GENERAL.** The motor rating, as shown on the motor nameplate, and the power supply must have compatible voltage, phase and hertz characteristics.

**WIRE SIZE.** Refer to the applicable electric codes in your area for information on selecting the proper wire size and securing electrical connections. Install adequately sized power leads to protect against excessive voltage drop during start-up. For distances exceeding 50ft it may be necessary to use larger wire to avoid any voltage drop.

**NOTICE**

**DO NOT USE UNDERSIZE WIRE**

**FUSES.** Refer to applicable local codes to determine the proper fuse or circuit breaker rating required. When selecting fuses, remember the momentary starting current of an electric motor is greater than its full load current. Time Delay or "slow-blow" fuses are recommended.

**GROUNDING.** In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. Ground terminals are identified with a ground symbol and/or the letters "G", "GR" or "PE" (Potential Earth).

**Ground Symbol**

The ground terminal is located within either the pressure switch or starter, depending on the compressor (the difference is shown in the following sections). Ground must be established with a grounding wire sized according to the voltage and minimum branch circuit requirements printed on the compressor specifications decal. Ensure good bare metal contact at all grounding connection points, and ensure all connections are clean and tight.

**⚠ WARNING**

Improper grounding can result in electrical shock and can cause severe injury or death. This product must be connected to a grounded, metallic, permanent wiring system or an equipment-grounding terminal or lead. All grounding must be performed by a qualified electrician and comply with applicable electric codes.

**NOTICE**

Verify grounding connections after initial installation and periodically thereafter to ensure good contact and continuity has been maintained. Consult with a qualified electrician or service technician if the grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the product is properly grounded.

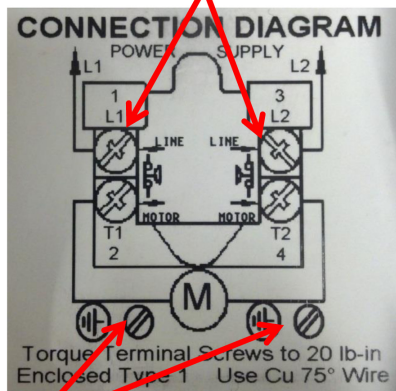
**NOTICE**

**DO NOT MANIPULATE THE CONDUIT OPENING FOR INCOMING POWER SUPPLY**

The conduit opening is designed for the incoming power supply to be contained and secured within a 1/2" flexible conduit.

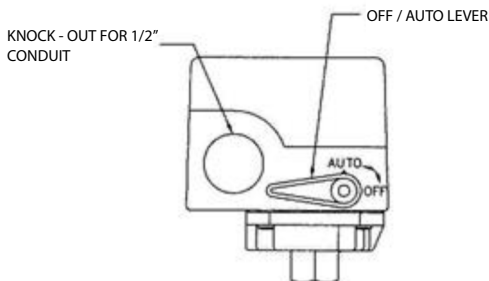
## PRESSURE SWITCH ELECTRICAL CONNECTIONS

- (A) Incoming Power Leads  
(C) Incoming Power Connections



- (B) Grounding Lugs

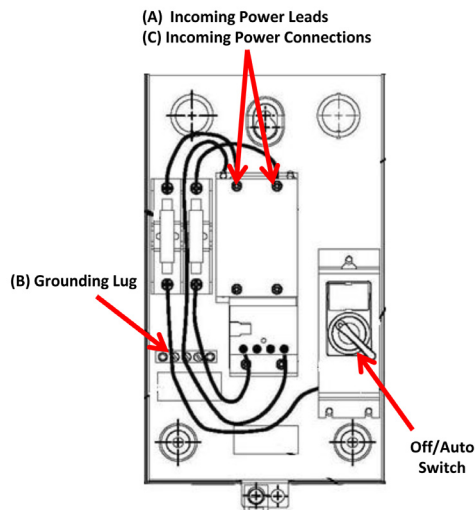
Ground wires not shown for clarity. Equipment must be properly grounded.



- A = Incoming power leads  
B = Incoming grounding lug (see note 2)  
C = Incoming power connection (see notes 3 & 4)

1. Confirm that the supply voltage matches the voltage rating of the pressure switch (label can be found inside the cover of the pressure switch).
2. Connect the power supply to a properly grounded electrical circuit with specified voltage and fuse protection.
3. When connecting the incoming power wires to the pressure switch, ensure that the existing control circuit wires remain under the terminal pressure plates and are secure after tightening the screw terminals. Utilize the split ring terminal type of connector for the incoming power leads.
4. Refer to the torque values listed on side of the pressure switch when tightening the wire terminal screws.

## STARTER BOX ELECTRICAL CONNECTIONS



Ground wires not shown for clarity. Equipment must be properly grounded.

A = Incoming power leads

B = Incoming grounding lug (see note 2)

C = Incoming power connection (see notes 3 & 4)

1. Confirm that the supply voltage matches the voltage rating of the starter/contacter.
2. Connect the power supply to a properly grounded electrical circuit with specified voltage and fuse protection.
3. When connecting the incoming power wires to the contactor, ensure that the existing control circuit wires remain under the terminal pressure plates and are secure after tightening the screw terminals.
4. Refer to the torque values listed on side of the contactor when tightening the wire terminal screws.

**NOTICE****DO NOT CREATE HOLES IN THE STARTER BOX**

The starter box has designated knockouts for incoming power leads. These predetermined locations are constructed for the purpose of ensuring your safety and the longevity of the connections throughout the starter.

## COMPRESSOR LUBRICATION

**CAUTION**

Do not operate without lubricant or with inadequate lubricant. Ingersoll Rand is not responsible for compressor failure caused by inadequate lubrication.

## RECOMMENDED LUBRICANT

Ingersoll Rand recommends All Season Select® synthetic lubricant from startup. If you decide to use an alternate lubricant, refer to the main owner's manual for specifications.

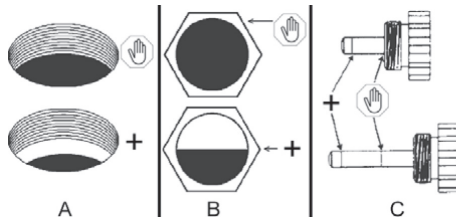
## FILLING PROCEDURES

1. Unscrew and remove the oil fill plug.
2. Fill the crankcase with lubricant.
3. Replace the oil fill plug **HAND TIGHT ONLY**

**CAUTION**

Do not remove the oil fill plug while the compressor is running.

Use one of the following methods illustrated to determine when the crankcase is full.



A = Oil fill opening, B = Sight glass, C = Dipstick

## START-UP (ELECTRIC MOTOR DRIVEN COMPRESSORS)

1. Close the service valve .
2. Apply power to the compressor. Move the selector switch, located on the starter, to the "Auto" position. **(NOTE: This will engage the system, so be aware of moving parts.)**
3. Slowly open the service valve.

**NOTICE**

Ensure the direction of rotation is correct per the arrow on the motor or on the beltguard above the motor. If the rotation is incorrect on three phase compressors, disconnect the main power and contact a qualified electrician to interchange any two of the three leads per the ELECTRICAL CONNECTIONS section of this manual.

## Stops and Starts


The automatic start and stop is intended for use when the motor will start no more than 6 times per hour.


- When the pressure switch experiences max pressure from the receiver, it disengages the motor, and this is indicative of a stop.
- When the receiver pressure drops below the preset minimum, the pressure switch engages the motor, indicating a start.

## THE QR LABEL


Scan the QR Label located on the compressor and it will direct you to installation, operation, maintenance, troubleshooting and repair parts information not covered in this manual or visit [IRRECIP.COM](http://IRRECIP.COM).

SCAN QR CODE OR VISIT: [irrecip.com](http://irrecip.com)






**DOWNLOAD  
MANUALS**



**VIEW INSTALL  
VIDEOS AND  
ASSOCIATED  
PRODUCTS**



**Tech Support: 1-800-Alt Serv  
(247-7378)**



## Estacionario Instalado Permanentemente Compresores de Aire Alternativos

---

# Manual inicio rápido

**ES** Manual inicio rápido



Guarde estas instrucciones

## TABLA DE CONTENIDOS

TABLA DE CONTENIDOS	ES-1
SELECCIÓN DE UNA UBICACIÓN.	ES-1
MONTAJE	ES-1
CONEXIONES DE DESCARGA DE AIRE.	ES-1
CONEXIONES ELÉCTRICAS.	ES-2
LUBRICACIÓN DE COMPRESOR	ES-3
INICIE (COMPRESORES IMPULSADOS POR MOTOR ELÉCTRICO)	ES-3
ETIQUETA QR PARA MANUALES	ES-3

## SELECCIÓN DE UNA UBICACIÓN.

- Proporcione 1,000 pies cúbicos de aire fresco por minuto para cada 5 caballos de fuerza.
- Coloque el compresor al menos a 12 pulgadas (30 cm) de las paredes, y asegúrese de que la fuente de poder esté claramente identificada y sea accesible.
- A menos que los componentes eléctricos del compresor estén debidamente protegidos para uso en exteriores, no instale un compresor de motor eléctrico en el exterior o en una área en la que exponga a los componentes eléctricos a la lluvia, la nieve o fuentes que generen mucha humedad.

## CONSIDERACIONES DE LIA TEMPERATURA AMBIENTE

- Las temperaturas ideales de operación se encuentran entre 32°F y 100°F (0°C y 37. 8°C).
- Si las temperaturas consistentemente caen por debajo de 32°F (0°C), instale el compresor en una área con calefacción.
- Si esto no es posible, debe proteger las válvulas de seguridad/alivio y las válvulas de dren contra los efectos de congelamiento.

## MONTAJE

Asegúrese de contar con el equipo de izaje adecuado para descargar o mover el compresor al sitio de la instalación.

- La elevación del equipo se debe medir adecuadamente para el peso del compresor. La información de peso está impresa en la etiqueta que está pegada en el contenedor de embarque.
- Levante el compresor únicamente por los patines de embarque.
- **No use el ojo de izaje del motor para levantar todo el compresor. El ojo de izaje del motor es únicamente para quitar el motor del compresor.**
- No trabaje ni camine por debajo del compresor mientras esté suspendido.
- Utilice el equipo de izaje adecuado (tal como un montacargas) para levantar y transportar el compresor al sitio de la instalación. Asegúrese de que el equipo de izaje, las cintas, etc. puedan soportar el peso del compresor.

### AVISO

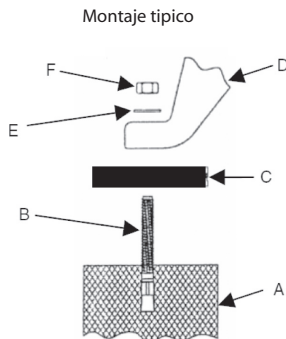
**NO USAR LA COMPRESOR SOBRE SKID ENVÍO**  
Retire y fije a la superficie de montaje antes de operar!

- Los códigos locales pueden estipular requisitos específicos de montaje, incluyendo, sin restricción, el uso de montajes o cojincillos aislantes de vibración. Los kits de ensamblado que incluyen montaje de aislamiento de vibración o cojincillos se pueden ordenar a través de su distribuidor **Ingersoll Rand** si no están incluidos con el compresor. Consulte a su distribuidor local de **Ingersoll Rand** para obtener más información.
- Asegure el compresor a una superficie de montaje sólida, plana y nivelada.

- Si los montajes o cojincillos aislantes de vibración están incluidos con su compresor, se deben instalar adecuadamente. El no instalar el compresor usando los montajes o cojincillos aislantes de vibración proporcionados con el compresor y de acuerdo con las instrucciones de instalación puede dar como resultado una falla mecánica en el compresor y la cancelación de la cobertura de garantía.

Para ensamblar el compresor sobre una superficie de concreto, use el siguiente procedimiento:

1. Marque la ubicación de los orificios de montaje.
2. Perforar 2-1 / 4" agujeros profundos utilizando un 1/2" broca de concreto.



- A = Superficie de montaje
- B = Perno de cimienta / ancla
- C = Cojincillo aislante (si se suministra o lo requieren los códigos locales)
- D = Pata de montaje del compresor
- E = Arandela
- F = Tuerca

Después de instalar las tuercas de montaje, verifique la tensión del receptor al aflojar cada tuerca individualmente para revisar el movimiento hacia arriba de cada pata. El movimiento hacia arriba indica que se requiere una cuña de metal del tamaño adecuado que llene la elevación abierta bajo la pata. Una vez que se hayan insertado las cuñas necesarias, vuelva a ajustar las tuercas a 10 pies libra.

No apriete con fuerza patas que no estén bien niveladas, ya que esto causará una tensión excesiva sobre el tanque receptor.

## CONEXIONES DESCARGA AIRE

No use ductos de plástico, accesorios de cobre soldados, mangueras de hule o juntas soldadas de plomo-estaño en ningún lugar del sistema de aire comprimido. Todas las mangueras, tubos, accesorios, tanques receptores de aire, etc. deben estar certificados como seguros por al menos la presión y temperatura de trabajo máximas del compresor.

### AVISO

**NO USE PLÁSTICO PVC EN LIA LÍNEA DE DESCARGA AIRE COMPRIMIDO**  
Use ductos flexibles en la conexión de descarga del compresor.

### AVISO

**ESTA UNIDAD ESTA EQUIPADA CON UN PRE-SET (NO AJUSTABLE) INTERRUPTOR DE PRESIÓN.**  
El interruptor de presión se establece en el / presión de corte de corte en su caso. Si la unidad está cerrando a presiones indebidas, entonces revise el sistema en busca de anomalías, validando específicamente lectura del manómetro. No intente ajustar el interruptor de presión, contacto con IR para obtener ayuda.

## CONEXIONES ELÉCTRICAS

### ⚠ ADVERTENCIA

Las instalaciones eléctricas y el servicio las debe realizar un electricista debidamente calificado que esté familiarizado con todos los códigos eléctricos aplicables.

**GENERAL.** La clasificación del motor, como se muestra en la placa de nombre del motor, y la fuente de poder deben tener características compatibles de voltaje, fase y hertzios.

**TAMAÑO DEL CABLE.** Refiérase a los códigos eléctricos aplicables en su área para obtener información sobre cómo seleccionar el tamaño de cable adecuado y asegurar las conexiones eléctricas. Instale polos de energía del tamaño adecuado para proteger contra una caída de voltaje excesiva durante el arranque. Para distancias superior a 50 pies puede ser necesario el uso de alambre más grande para evitar cualquier caída de voltaje.

### AVISO

**NO UTILICE CABLE DE MENOR CALIBRE**

**FUSIBLES.** Refiérase a los códigos locales aplicables para determinar la clasificación adecuada de fusibles e interruptores de circuito requerida. Al seleccionar los fusibles, recuerde que la corriente de arranque momentánea de un motor eléctrico es mayor que su corriente en carga completa. Se recomiendan los fusibles de tiempo retardado o "quema lenta".

**CONEXIÓN A TIERRA.** En caso de que se genere un corto circuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de choque eléctrico al proporcionar un cable de escape para la corriente eléctrica. Las terminales de tierra están identificadas con un símbolo de tierra y/o con las letras "G", "GR" o "PE" (Tierra potencial).

### Símbolo de conexión a tierra



El terminal de tierra está situado dentro del interruptor de presión o del arranque, dependiendo del compresor (la diferencia se muestra en las secciones siguientes). La tierra se debe establecer con un cable de tierra del tamaño adecuado al voltaje con los requisitos mínimos del circuito troncal impresos en la calcomanía de especificaciones del compresor. Asegure que haya un buen contacto entre los metales en los puntos de conexión de tierra y asegure que todas las conexiones estén limpias y apretadas.

### ⚠ ADVERTENCIA

Una conexión a tierra inadecuada pueda dar como resultado un choque eléctrico y causar lesiones graves o muerte. Este producto se debe conectar a un sistema de cableado permanente, conectado a tierra y metálico o a una terminal a tierra de un equipo o polo. Todas las conexiones a tierra las debe realizar un electricista calificado y deberán cumplir con los códigos eléctricos aplicables.

### AVISO

Verifique las conexiones a tierra después de la instalación inicial y periódicamente después para asegurar que haya un buen contacto y se mantenga la continuidad. Consulte a un electricista calificado o técnico de servicio si no entiende bien las instrucciones de conexión a tierra, o si tiene alguna duda respecto a si el producto está bien conectado a tierra.

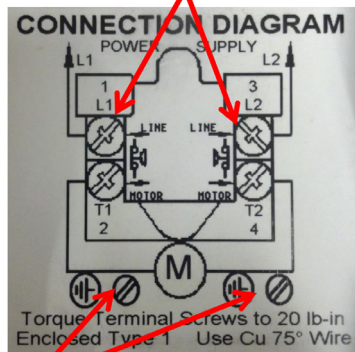
### AVISO

**NO MANIPULAR LA APERTURA CONDUCTO DE SUMINISTRO DE ENERGÍA ENTRANTE**

La abertura de conducto está diseñado para la alimentación entrante a estar contenido y se asegura dentro de un 1/2" conducto flexible.

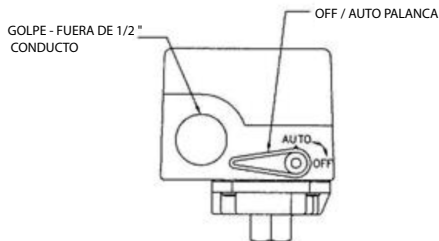
## CONEXIONES ELÉCTRICAS DEL INTERRUPTOR DE PRESIÓN

- (A) Conductores entrantes  
(C) Conexiones de alimentación entrantes



### Terminales de conexión a tierra

Los cables a tierra no se muestran con propósitos de claridad. El equipo debe estar conectado a tierra adecuadamente.

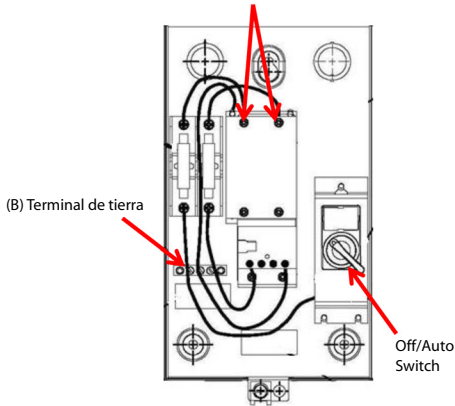


- A = La alimentación de entrada conduce  
B = Terminal de puesta a tierra de entrada (ver nota 2)  
C = Conexión de energía (ver notas 3 y 4)

1. Confirme que la tensión de alimentación coincida con la tensión nominal del motor de arranque / contactor.
2. Conecte la fuente de alimentación a un circuito de tierra, con la tensión especificada y la protección del fusible.
3. Cuando conecte los cables de alimentación de entrada al contactor, asegúrese de que los cables de control existentes circuito de permanecer bajo las placas de terminales de presión y son seguras después de apretar los terminales de tornillo.
4. Se refieren a los valores de par que figuran en el lado del contactor al apretar los tornillos de los terminales de cable.

## CONEXIONES ELÉCTRICAS DE LA CAJA DE ARRANQUE

- (A) Conductores entrantes  
(C) Conexiones de alimentación entrantes



Los cables a tierra no se muestran con propósitos de claridad. El equipo debe estar conectado a tierra adecuadamente.

- A = La alimentación de entrada conduce  
B = Terminal de puesta a tierra de entrada (ver nota 2)  
C = Conexión de energía (ver notas 3 y 4)

1. Confirme que la tensión de alimentación coincide con la tensión nominal del motor de arranque / contactor.
2. Conecte la fuente de alimentación a un circuito de tierra, con la tensión especificada y la protección del fusible.
3. Cuando conecte los cables de alimentación de entrada al contactor, asegúrese de que los cables de control existentes circuito de permanecer bajo las placas de terminales de presión y son seguras después de apretar los terminales de tornillo.
4. Se refieren a los valores de par que figuran en el lado del contactor al apretar los tornillos de los terminales de cable.

### AVISO

**NO CREAR LOS AGUJEROS EN LA CAJA DE ARRANQUE**  
La caja de arranque ha designado orificios para cables de entrada. Estas ubicaciones predeterminadas se construyen con la finalidad de garantizar su seguridad y la longevidad de las conexiones a través del motor de arranque.

## LUBRICACIÓN DE COMPRESOR

### PRECAUCIÓN

**No haga funcionar el compresor sin filtración de entrada de aire. Si el aire alrededor del compresor está relativamente libre de suciedad, instalar el filtro de entrada de aire (s) en la conexión de entrada.**

## LUBRICANTE RECOMENDADO

Ingersoll Rand recomienda el lubricante sintético All Season Select® desde el inicio. Si usted decide utilizar un lubricante alternativo, consulte el manual del propietario principal para ver las especificaciones.

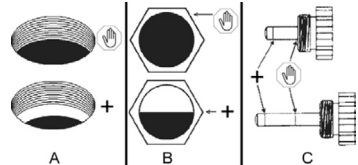
## PROCEDIMIENTOS DE LLENADO

1. Desenrosque y quite el tapón de llenado de aceite.
2. Llène el cárter con lubricante.
3. Vuelva a colocar el tapón de llenado de aceite AJUSTÁNDOLO A MANO SOLAMENTE.

### PRECAUCIÓN

**No retire el tapón para llenar el aceite mientras el compresor está funcionando.**

Utilice uno de los siguientes métodos ilustrados para determinar cuándo está lleno el cárter.



A = Abertura para llenar de aceite, B = Vidrio para ver, C = Varilla del aceite

## INICIO (COMPRESORES IMPULSADOS POR MOTOR ELÉCTRICO)

1. Cierre la válvula de servicio.
2. Encienda el compresor. Mueva el interruptor selector, situado en la entrada, a la posición "Auto". (NOTA: Esto activará el sistema, así que ten cuidado de las piezas móviles.)
3. Abra lentamente la válvula de servicio.

### AVISO

**Asegure que la dirección de rotación es correcta conforme a la flecha en el motor o en la guarda encima del motor. Si la rotación es incorrecta en los compresores de tres fases, desconecte la corriente principal y contacte a un electricista calificado para intercambiar cualquiera de las dos entre las tres guías conforme a la sección CONEXIONES ELÉCTRICAS de este manual.**

### Paradas y arranques

El Inicio automático y Control de paro se diseñó para ser usado cuando el motor se iniciará no más de 6 veces por hora.

- Cuando el interruptor de presión experimenta presión máxima del receptor, que se desenganche el motor, y esto es indicativo de una parada.
- Cuando la presión cae por debajo del receptor de mínimo predeterminado, el interruptor de presión se acopla con el motor, lo que indica un comienzo.

## LA ETIQUETA QR

Escanee la etiqueta QR situada en el compresor y le llevará a la información sobre instalación, funcionamiento, mantenimiento, solución de problemas y piezas de repuesto que no está cubierta en este manual o visite IRRECIP.COM.

Escanear el código QR o visitar: irrecip.com

DESCARGAR MANUALES

VER VÍDEOS DE INSTALACIÓN Y PRODUCTOS RELACIONADOS

Soporte Técnico: 1-800-All Serv (247-3778)





## Installation Stationnaire Permanente Compresseurs alternatifs

---

# Guide de démarrage rapide

**FR** Guide de démarrage rapide



Conservez ces instructions

## TABLE DES MATIÈRES

TABLE DES MATIÈRES.	EN-1
CHOIX D'UN EMPLACEMENT.	EN-1
MONTAGE	EN-1
CONNEXIONS D'ÉVACUATION D'AIR.	EN-1
CONNEXIONS ÉLECTRIQUES.	EN-2
LUBRIFICATION DU COMPRESSEUR	EN-3
DÉMARRAGE (COMPRESSEURS ALIMENTÉS PAR UN MOTEUR ÉLECTRIQUE)	EN-3
ÉTIQUETTE QR POUR LES MANUELS	EN-3

## CHOIX D'UN EMPLACEMENT

- Procure 1,000 pied cube d'air frais par minute par 5 chevaux-vapeur.
- Installez le compresseur à au moins 30 cm (12 po) des murs, et assurez-vous que l'alimentation principale est clairement identifiée et accessible.
- À moins que les composants électriques du compresseur soient spécialement protégés pour une utilisation à l'extérieur, n'installez pas le compresseur à l'extérieur ou dans un endroit où les composants pourraient être exposés aux intempéries (pluie, neige ou un taux d'humidité élevé).

## CONSIDÉRATIONS DE LA TEMPÉRATURE AMBIANTE

- L'échelle de température idéale de fonctionnement se situe entre 32°F et 100°F (0°C à 37,8°C).
- Si la température descend fréquemment sous 32°F (0°C), installez le compresseur dans un endroit chauffé.
- Si cela n'est pas possible, vous devez protéger contre le gel les soupapes de sûreté/de décharge ainsi que les soupapes de purge.

## MONTAGE

Assurez-vous qu'un équipement de levage adéquat est disponible pour décharger et déplacer le compresseur à son lieu d'installation.

- L'équipement de levage doit être adéquat pour le poids du compresseur. L'information relativement au poids est imprimée sur l'étiquette fixée sur la boîte d'expédition.
- Soulevez le compresseur seulement par les supports à patin d'expédition.
- **Ne pas utiliser l'oeillet de levage motorisé pour soulever le compresseur. L'oeillet de levage motorisé ne doit être utilisé que pour retirer le moteur du compresseur seulement.**
- Ne travaillez pas ou ne marchez pas sous le compresseur alors que celui-ci est suspendu.
- Utilisez un équipement de levage approprié (ex. chario élévateur à fourche) pour soulever et transporter le compresseur à son emplacement d'installation. Assurez-vous que l'équipement de levage, les courroies, etc. peuvent supporter le poids du compresseur.

### AVIS

#### NE PAS UTILISER LE COMPRESSEUR PAQUET SUR L'EXPÉDITION SKID

Retirez et fixez la surface de montage avant d'utiliser!

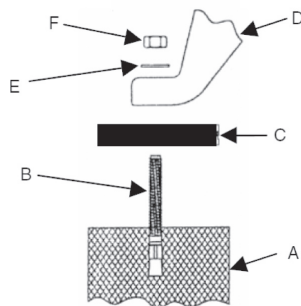
- Les règlements locaux pourraient exiger des exigences de montage spécifique incluant, mais sans s'y limiter à, des montures ou coussins isolateurs de vibrations. Les ensembles de montage comprenant des montures ou coussins isolateurs de vibrations peuvent être commandés à un concessionnaire **Ingersoll Rand**, si non compris avec le compresseur. Consultez votre concessionnaire local pour plus d'information.

- Fixez solidement le compresseur à une surface de montage solide, planche et au niveau.
- Si les montures ou coussins isolateurs de vibrations sont compris avec votre compresseur, ils doivent être installés correctement. Si l'installation du compresseur ne comprend pas l'installation des montures ou coussins isolateurs de vibrations fournis avec le compresseur et conformément avec les instructions d'installation, cela pourrait entraîner un défaut mécanique du compresseur et l'annulation de couverture de garantie.

Pour installer le compresseur sur un plancher de béton, utilisez la procédure suivante :

1. Marquez l'endroit sur les orifices de montage.
2. Percez des trous profonds de 2 1/4 po en utilisant une mèche creuse d'une dimension correspondante au tableau suivant.

### Montage type



- A = Surface de montage
- B = Boulon de scellement / ancrage
- C = Coussin d'isolation (si fournit ou requis par les règlements locaux)
- D = Pieds de montage du compresseur
- E = Rondelle
- F = Écrou

Après avoir installé tous les écrous, vérifiez pour toute contrainte du réservoir en desserrant individuellement chaque boulon pour vous assurer d'un mouvement vers le haut des pieds. Un mouvement vers le haut indique la dimension d'une entretoise métallique appropriée afin de combler l'ouverture sous les pieds. Une fois toutes les entretoises insérées, resserrez les boulons à un couple de 10 lb pi.

Ne pas serrer inégalement les pieds, car cela pourrait causer une contrainte au sur le réservoir.

## CONNEXIONS D'ÉVACUATION D'AIR

N'utilisez pas de tuyau en plastique, raccords en cuivre soudés, tuyau de caoutchouc ou des joints soudés à l'étain, nul part dans le système d'air comprimé. Tous les tuyaux, pipes, raccords, réservoirs d'air comprimé, etc. doivent être certifiés sécuritaires pour au moins la pression maximum de travail et de température du compresseur.

### AVIS

#### NE PAS UTILISER DE TUYAU EN PVC DANS LA LIGNE DE REFOULEMENT D'AIR COMPRIMÉ

Utilisez une tuyauterie flexible à la connexion vanne de service de refoulement du compresseur.

## AVIS

**CET APPAREIL EST ÉQUIPÉ D'UN PRÉ-SET (NON RÉGLABLE) PRESSOSTAT.**

L'interrupteur de pression est réglé sur la / pression de découpe coupe-in approprié. Si l'appareil est ferme pas à des pressions abusives, puis vérifier le système pour toutes les anomalies, la validation spécifiquement lecture de la jauge de pression. Ne essayez pas de régler le commutateur de pression, contacter IR pour l'assistance.

## CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

## ⚠ AVERTISSEMENT

L'installation et l'entretien électrique doit être effectué par un électricien accrédité familier avec les codes électriques concernés.

**GÉNÉRAL.** La valeur nominale du moteur, tel qu'indiqué sur la plaque signalétique de celui-ci, ainsi que le bloc d'alimentation doivent avoir un voltage compatible, des caractéristiques de phase et hertz.

**CALIBRE DU CÂBLAGE.** Référez-vous aux règlements électriques de votre localité pour des informations sur la sélection du calibre de câblage et les connexions électriques sécuritaires. Installez un calibre de câblage adéquat pour le protéger contre les baisses excessives de voltage pendant le démarrage. Pour des distances supérieures à 50 pieds, il peut être nécessaire d'utiliser plus de fil pour éviter toute chute de tension.

## AVIS

**NE PAS UTILISER DE CÂBLE DE MOINDRE CALIBRE**

**FUSIBLES.** Référez-vous aux règlements locaux pour déterminer la valeur requise de fusible ou de disjoncteur. Lorsque vous sélectionnez des fusibles, rappelez-vous que le courant de démarrage momentané d'un moteur électrique est plus grand que la charge de courant totale. Les fusibles temporisés ou à action retardée sont recommandés.

**MISE À LA TERRE.** Dans l'éventualité d'un court-circuit électrique, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant une fuite au courant électrique. Les bornes de terre sont identifiées avec un symbole de mise à la terre et/ou les lettres « G », « GR » ou « PE » (terre potentielle).

*Symbole de mise à la terre*



Selon le compresseur, la borne de terre est située dans le détecteur de pression ou le démarreur (la différence est présentée dans les sections suivantes). La mise à la terre doit être établi avec le calibre du fil de mise à la terre, conformément au voltage et au circuit de dérivation minimum requis imprimé sur l'autocollant de spécifications du compresseur. Assurez-vous d'un bon contact avec le métal nu à tous les points de connexions de mise à la terre et assurez-vous que toutes les connexions sont propres et serrées.

## ⚠ AVERTISSEMENT

**Une mise à la terre inadéquate peut être la cause de choc électrique et de blessures sérieuses ou même la mort. Ce produit doit être connecté à un système de câblage permanent, métallique mis à la terre ou un équipement de borne de terre ou de fil de sortie. Toutes les mises à la terre doivent être effectuées par un électricien accrédité et conformes aux règlements électrique applicables.**

## AVIS

Vérifiez les connexions de mise à la terre après l'installation initiale et d'une façon périodique pour vous assurer d'un bon contact et qu'une bonne continuité ait maintenue. Consultez un électricien accrédité ou un technicien d'entretien si les instructions de ne sont pas complètement comprises ou si vous avez un doute à savoir si le produit est mis à la terre adéquatement.

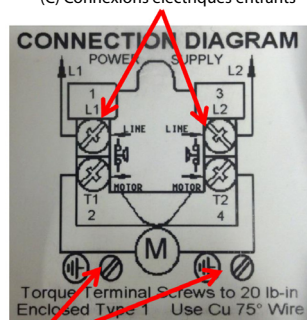
## AVIS

**NE PAS MANIPULER L'OUVERTURE DE CONDUIT POUR LES APPELS ENTRANTS ALIMENTATION**

L'ouverture du conduit est conçue pour que l'alimentation entrante soit contenue et fixée dans un conduit souple de ½".

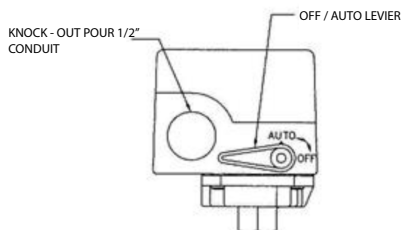
## CONNEXIONS ÉLECTRIQUES DE L'INTERRUPTEUR DE PRESSION

(A) De conducteurs qui entrent  
(C) Connexions électriques entrants



Cosses de mise à la terre

**Les fils de mise à la terre ne sont pas illustrés. L'équipement doit être mise à la terre adéquatement.**



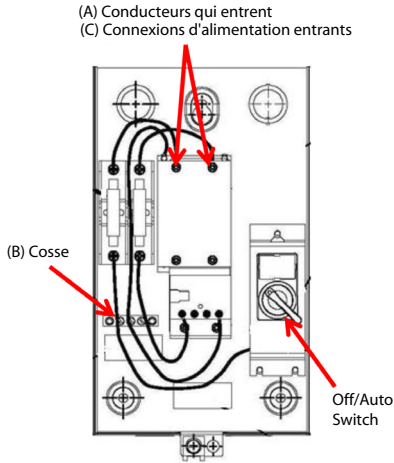
A = Puissance entrante conduit

B = Cosse de terre entrant (voir note 2)

C = Connexion d'alimentation entrant (voir notes 3 et 4)

1. Confirmez que la tension d'alimentation correspond à la tension nominale du démarreur / contacteur.
2. Branchez l'alimentation à un circuit électrique correctement mise à la tension spécifiée et fusible de protection.
3. Lorsque la connexion des fils électriques d'arrivée au contacteur, s'assurer que les fils du circuit de commande existantes restent sous les plaques de pression et de terminale sont sécurisés après le serrage des bornes à vis.
4. Consultez les valeurs de couple figurant sur côté du contacteur lors du serrage des vis des bornes de fil.

## BOÎTE DU DÉMARREUR CONNEXIONS ÉLECTRIQUES



Les fils de mise à la terre ne sont pas illustrés. L'équipement doit être mis à la terre adéquatement.

A = Puissance entrante conduit  
B = Cosse de terre entrant (voir note 2)  
C = Connexion d'alimentation entrant (voir notes 3 et 4)

1. Confirmez que la tension d'alimentation correspond à la tension nominale du démarreur / contacteur.
2. Branchez l'alimentation à un circuit électrique correctement mis à la tension spécifiée et fusible de protection.
3. Lorsque la connexion des fils électriques d'arrivée au contacteur, s'assurer que les fils du circuit de commande existantes restent sous les plaques de pression et de terminale sont sécurisés après le serrage des bornes à vis.
4. Consultez les valeurs de couple figurant sur côté du contacteur lors du serrage des vis des bornes de fil.

### AVIS

**NE PAS CRÉER DES TROUS DANS LA BOÎTE DE STARTER**  
La boîte de démarreur a désigné KO pour câbles d'alimentation entrants. Ces emplacements prédéterminés sont construits dans le but d'assurer votre sécurité et la longévité des connexions à travers le démarreur.

## LUBRIFICATION DU COMPRESSEUR

### ⚠ MISE EN GARDE

Ne pas faire fonctionner le compresseur sans filtration d'entrée d'air. Si l'air autour du compresseur est relativement exempt de poussière, installer le filtre (s) d'entrée d'air au niveau du raccord d'entrée.

## LUBRIFIANT RECOMMANDÉ

Ingersoll Rand recommande le lubrifiant synthétique Toutes saisons Select® à compter du premier démarrage. Si vous décidez d'utiliser un lubrifiant alternatif, référez-vous au guide du propriétaire, pour des spécifications.

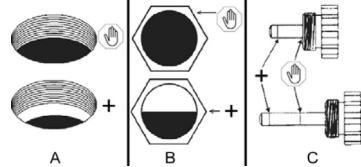
## PROCÉDURES DE REMPLISSAGE

1. Dévisser et retirer le bouchon de remplissage d'huile.
2. Remplissez le carter du moteur avec le lubrifiant.
3. Replacer et SERRER MANUELLEMENT SEULEMENT le bouchon de remplissage d'huile.

### ⚠ MISE EN GARDE

Ne retirez pas le bouchon de remplissage d'huile alors que le compresseur est en fonction.

Utilisez l'une des méthodes illustrées ci-dessous pour déterminer lorsque le carter du moteur est plein.



A = Ouverture de remplissage d'huile, B = Vouant, C = Jauge d'huile

## DÉMARRAGE (COMPRESSEURS ALIMENTÉS PAR UN MOTEUR ÉLECTRIQUE)

1. Fermez la soupape de service.
2. Alimentez le compresseur. Déplacez le sélecteur situé sur le démarreur, à la position "Auto". (NOTE: Ceci engager le système, il faut donc bien les pièces en mouvement.)
3. Ouvrez lentement la soupape de service.

### AVIS

Assurez-vous que la direction de rotation est conforme au sens de la flèche sur le moteur ou sur le garde-courroie au-dessus du moteur. Si la rotation est incorrecte sur les compresseurs triphasés, déconnectez l'alimentation principale et contactez un électricien agréé pour interchanger deux ou trois fils de sortie tel qu'indiqué dans la section CONNEXIONS ÉLECTRIQUES de ce guide.

### Arrête et démarre

Le démarrage automatique et la commande d'arrêt sont habituellement utilisés lorsque le moteur ne démarre pas plus souvent que 6 fois par heure.

- Lorsque le commutateur de pression subit une pression maximale à partir du récepteur, il se dégage du moteur, ce qui est indicatif d'une butée.
- Lorsque la pression du réservoir tombe au-dessous du minimum prédéfini, le commutateur de pression en prise avec le moteur, ce qui indique un début.

### L'ÉTIQUETTE QR

Scannez l'étiquette QR située sur le compresseur. Vous allez être redirigé vers les informations relatives à l'installation, au fonctionnement, à l'entretien, au dépannage et aux pièces de rechange ne figurant pas dans le présent manuel, ou consultez le site IRRECIP.COM.

